

## Puño y letra, movimiento social y comunicación gráfica en Chile

Eduardo Castillo Espinoza

*Conferencia dedicada a la publicación "Puño y Letra, movimiento social y comunicación gráfica en Chile". Este trabajo, fruto de una investigación realizada por el conferencista, aborda el desarrollo histórico de la propaganda política vinculada a los sectores populares de Chile, buscando establecer la visibilidad de unas páginas poco difundidas de la historia del diseño en ese país, las de la propaganda política.*

La conferencia se estructura en dos partes, de manera similar al libro y ello comprende, en un primer momento, la importancia de los tipógrafos en los orígenes del movimiento popular chileno, dada la posición privilegiada que este sector productivo tuvo frente a la información escrita, el pensamiento, y las innovaciones tecnológicas. Tras su reconocimiento como parte del artesanado en los comienzos de la vida republicana (primeras décadas del siglo XIX), estos "obreros ilustrados" tuvieron un destacado papel en la difusión de las ideas, las reivindicaciones sociales y la actividad política de comienzos del siglo XX, donde las sociedades mutuales y las mancomunales dieron paso a la conformación de los partidos de izquierda en el medio chileno.

La segunda parte de la conferencia, aborda la ocupación del espacio público como soporte político, proceso que cobra vigor hacia la segunda mitad del siglo XX, cuando la izquierda chilena experimenta un marcado retroceso en los medios de comunicación masiva —particularmente en el impreso—, y ello determina la búsqueda de nuevas alternativas de comunicación pública en el trabajo asociado y la intervención directa sobre los muros de la ciudad. Este proceso, dará lugar a particulares rela-

ciones entre el ámbito artístico, el medio gráfico, la actividad política, y la participación popular, cuya mayor importancia se sitúa desde mediados de los años sesenta hasta principios de la década siguiente.

Con posterioridad a su período más activo, la evolución del grafismo político callejero también pudo encontrar un momento importante en los años ochenta, en el escenario político de los últimos años de la Dictadura, y el retorno a la democracia. En este período, relevante será la tensión generada entre la iconografía política proveniente de décadas pasadas, y la incorporación de nuevos lenguajes que modificaron el repertorio simbólico empleado por la izquierda chilena para la acción social y política de la época. Finaliza la segunda parte de la conferencia, con la revisión de prácticas alternativas de comunicación gráfica surgidas desde los años noventa en adelante, que entendemos como proyecciones recientes.

A partir de las relaciones existentes entre las luchas político sociales y la presencia en los sectores populares de ciertos especialistas capacitados para desplegar sus medios de propaganda, como tipógrafos, rotuladores, pintores y letristas, así como de las organizaciones colectivas que fueron formando al calor de esa lucha, con la explícita voluntad de actuar e impactar en el espacio público, en la experiencia chilena se fue desarrollando una expresión propia de gran originalidad gráfica, y es esto lo que esta conferencia busca exponer mediante una amplia información visual que utiliza la fotografía como fuente primaria o testimonial.

En términos gráficos, la conferencia abordará referentes como la prensa obrera, el cartel, el mural político, el papelógrafo, entre otros.

Esta conferencia fue dictada por **Eduardo Castillo Espinoza** (Escuela de Diseño Pontificia Universidad Católica de Chile, Chile) el miércoles 1 de agosto en el 2º Encuentro Latinoamericano de Diseño 2007, Facultad de Diseño y Comunicación, Universidad de Palermo, Buenos Aires, Argentina

## La transtextualidad en el producto de diseño

German Charum Sánchez y Jairo Leal Palacio

*Es un planteamiento desde los postulados de Gerad Genette, que tiene como objetivo evidenciar las posibles interacciones desde lo lingüístico en los productos de diseño, es una puesta en escena de productos cuya inspiración creativa se evidencia en otros espacios proyectivos del conocimiento y la expresión del hombre*

Desde una aproximación contextual se presenta inicialmente la definición de transtextualidad y como trasciende esta al objeto de diseño en sus diferentes manifestaciones; la transtextualidad empieza a entenderse como la capacidad de evidenciar estructuras relacionales conocidas

(metáforas, analogías, metonimias, etc.) evolucionándolas e implementándolas en el proceso metodológico para el desarrollo de productos de diseño donde sus valoraciones connotativas, semánticas y por ende estéticas se hacen esenciales. Desde aquí se entenderá a la contemporaneidad como un a época relacional donde se tejen ideologías con finalidad pragmática para la conceptualización y creación del entorno cultural de nuestras sociedades; por ende surgen términos como texto, tejido, mallas, nodos, vectores entre otros; cuya pretensión es la de modelizar patrones de orden complejo en la construcción de nuestra propia realidad que sentimos transversal izada por la dinámica del tiempo y el vértigo de la velocidad que se hace presente en la aceleración de la historia, y que nos asombra en los cambios fugaces de nuestro repertorio objetual y comportamental. Es la evidencia que el diseñar es posible desde el concepto de texto que el objeto se escribe y se contempla desde una visión de lectura y que el

creador debe hacer consciente estas condiciones en sus estados metodológicos.

Finalmente se desarrollan cada una de las características de la transtextualidad y sus co-relaciones al objeto de diseño, desde lo archi, meta, inter, e hipertextual, como condiciones fundamentales del producto de diseño y su relación al sujeto poseedor en su mensaje, afectación y posible interpretación

Esta conferencia fue dictada por **Germán Charum Sánchez** y **Jairo Leal Palacio** (Universidad Autónoma de Colombia. Colombia) el martes 31 de julio en el 2º Encuentro Latinoamericano de Diseño 2007, Facultad de Diseño y Comunicación, Universidad de Palermo, Buenos Aires, Argentina

## Los nuevos escenarios en el diseño de productos, una visión desde la estética contemporánea

Germán Charum Sánchez y Jairo Leal Palacio

*El tema central de esta conferencia es la emergencia de nuevos escenarios como generadores de visiones prospectivas que desemboquen en hechos metodológicos posibles, para el desarrollo de productos que respondan a las expectativas cada vez mas crecientes desde la fragmentación de las sociedades y sus posibles deseos.*

En primera instancia se desarrolla el concepto de escenarios desde las visiones sintagmáticas del hecho contemporáneo, esto sería desde una condición de temporalidad, imagen y construcción de narrativas que pretenden poner en evidencia las emergencias de dichos fenómenos; un ejemplo sería abordar el problema del cuerpo como identidad, como territorio, como culto, como condición comunicativa, para así establecer su trascendencia en el espacio habitable y su relación directa con la aparición de fenómenos objetuales que responden o deben responder a dichos comportamientos; de igual forma se abarcan temas como la casa menguante, lo tecno-fashion, las

nuevas religiones, la inteligencia artificial, los paraísos artificiales, la cibersexualidad, la publicidad interactiva, la imagen y la violencia entre otras. Luego trascendemos a la importancia en la categorización de los objetos desde sus escenarios, condiciones que se establecen como propicias para el pensamiento desde una inteligencia de consumo que respondería desde lo prospectivo a los fenómenos emergentes del comportamiento en los nuevos escenarios de la habitabilidad humana. Finalmente se presentara una posible manera de caracterización de producto desde matrices de valoración y desde lenguajes contemporáneos que tienen como finalidad ampliar los marcos de influencia del pensamiento actual y sus manifestaciones culturales, en el desarrollo y la proyección de nuevos productos, como respuestas validas en las estrategias de penetración de mercados locales y foráneos, así como la creación de tendencias y posibles modas como hechos anticipativos del consumo y su influencia en la industria.

Esta conferencia fue dictada por **Germán Charum Sánchez** y **Jairo Leal Palacio** (Universidad Autónoma de Colombia. Colombia) el martes 31 de julio en el 2º Encuentro Latinoamericano de Diseño 2007, Facultad de Diseño y Comunicación, Universidad de Palermo, Buenos Aires, Argentina

## Libro arte

Federmán Contreras Díaz

*La idea de esta ponencia es la de hacer visible características mas allá del libro común procesado por las industrias del planeta. Justamente, el libro-objeto, libro-arte, necesita depuramiento en el diseño de la forma y una postura de autor: La ruptura o el rompimiento del diseño tradicional; Alejamiento de paradigmas comerciales; la liberación de las limitaciones industriales, tanto técnicas como conceptuales.*

*La conferencia presenta el estado del arte según el autor y se complementa con la proyección de sus trabajos y explicaciones de su experiencia.*

El libro-objeto, espacio infinito de formas y objetos poéticos, relaciones de síntesis de los lugares  
Mi trayectoria artística –Federmán Contreras Díaz, autor de este proyecto, comenzó– hace más de treinta y cuatro años cuando confirmé mi vocación artística a través de mis dibujos fuertes y llenos de personalidad. Posteriormente, a los quince estudié en la academia del maestro David Manzur y en la Escuela de Bellas Artes del Distrito. Corría el año de 1978 cuando, como estudiante en la Universidad Nacional de Colombia, caí en cuenta de la nueva relación que podía establecerse con el libro al dibujar y pintar sobre los textos de estética, dándoles un carácter peculiar y propio. Eran míos en el sentido que verdaderamente pude poseerlos, me compenetraban y aprehendí el profundo significado del libro. Postulé así, desde la perspectiva de mi universo personal, la posibilidad de intervenir el libro y transformarlo en un objeto distinto del que originalmente tuve.